

# ZÜSSOWER AMTSBLATT

## BEKANNTMACHUNGEN UND INFORMATIONEN DES AMTES ZÜSSOW

mit der amtsangehörigen Stadt Gützkow und den Gemeinden  
Bandelin, Gribow, Groß Kiesow, Groß Polzin, Karlsburg, Klein Bünzow,  
Kölzin, Lühhmannsdorf, Murchin, Rubkow, Schmatzin,  
Wrangelsburg, Ziethen und Züssow



Jahrgang 9

Mittwoch, den 09. Oktober 2013

Nummer 10

## Das Leitungsteam der Verwaltung des Amtes Züssow



*v. links nach rechts:*

**Charlotte Peters:**

Fachbereichsleiterin Finanzen,

**Doris Baumgardt:**

Fachbereichsleiterin

Bürgerdienste,

**Rolf Warkus:**

Amtsvorsteher,

**Ronny Saß:**

Fachbereichsleiter Bau- und

Grundstücksmanagement,

**Bärbel Sydow:**

Fachbereichsleiterin

Zentrale Verwaltung,

**Regina Kloker:**

Leitende Verwaltungsbeamtin

## Inhaltsverzeichnis

### Informationen aus dem Amt

1. Öffnungszeiten des Amtes
2. Sprechzeiten des Amtsvorstehers und der Bürgermeister
3. Erreichbarkeit der Mitarbeiter des Amtes
4. Öffnungszeiten der Bibliotheken
5. Versteigerung im Amt Züssow
6. Sitzungstermine
7. Dank an die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer

### Informationen aus den Gemeinden

1. Aufruf zum Subbotnik in der Gemeinde Kölzin

### Öffentliche Bekanntmachungen und Informationen der Gemeinden

1. Beschlüsse der Gemeindevertretung Bandelin vom 02.09.2013
2. Beschlüsse der Stadtvertretung Gützkow vom 05.09.2013
3. Beschlüsse der Gemeindevertretung Klein Bünzow vom 16.09.2013
4. Beschlüsse der Gemeindevertretung Wrangelsburg vom 09.09.2013
5. Beschlüsse der Gemeindevertretung Ziethen vom 26.08.2013
6. Beschlüsse der Gemeindevertretung Züssow vom 29.08.2013

### Wir gratulieren

### Kita und Schule

1. Schulnachrichten der Grundschule Schlatkow 12

### Kultur und Sport

1. Informationen Kultur- und Freizeitverein Ranzin e. V. 12
2. Die Flohloh informieren 13
3. Volkssolidarität Veranstaltungen Oktober 2013 13

### Kirchennachrichten

1. Nachrichten der Kirchengemeinden Groß Bünzow - Schlatkow - Ziethen 13
2. Kirchenbote 15

### Informationen und Bekanntmachungen

1. Bekanntmachung des Eisenbahn - Bundesamtes 17
2. Aufgebot zum Zwecke der Ausschließung von Nachlassgläubigern 17
3. Herbstgrabenschau des WBV „Untere Peene“ 18
4. Schadstoffmobil Herbst 2013 18
5. Der DRK-Kreisverband informiert 19
6. mobiles Beratungsangebot der Caritas 19
7. Sozialkaufhaus Greifswald bittet um Spenden 19
8. WingTsun Prävention 19
9. 2. Landes-Seniorentage 20

Die nächste Ausgabe des

#### Züssower Amtsblattes

erscheint am

**Mittwoch, den 13.11.2013.**

Annahmeschluss (Posteingang im Verlag) für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist der 06.11.2013  
Abgabetermin für Beiträge und Veranstaltungshinweise (letzter Abgabetermin im Amt Züssow, Zentrale Verwaltung) ist der 30.10.2013

## Informationen aus dem Amtsbereich

### Öffnungszeiten des Amtes Züssow

#### Bürgerbüros Gützkow, Ziethen und Züssow

Dienstag	8:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr
Freitag	8:00 - 12:00 Uhr

### Sprechzeiten des Amtsvorstehers und der Bürgermeister

#### Sprechzeiten des Amtsvorstehers:

Rolf Warkus [r.warkus@amt-zuessow.de](mailto:r.warkus@amt-zuessow.de)

Sprechzeiten in Gützkow	Donnerstag	10:00 - 12:00 Uhr (Tel. 038355 643-220)
Sprechzeiten in Ziethen	Donnerstag	14:00 - 16:00 Uhr (Tel. 038355 643-315)
Sprechzeiten in Züssow	Dienstag und Donnerstag	nach telefonischer Vereinbarung (038355 643160)

#### Sprechzeiten der Bürgermeister:

Gemeinde Bandelin	Jana von Behren	jeden 1. Donnerstag im Monat ab 18 Uhr im Gemeinderaum, in Bandelin, Heckenweg 21 B oder telefonisch: Montag - Freitag, 18:00 - 20:00 Uhr unter 0172 4831916
Gemeinde Gribow	Jörg-Hagen Tambach	Es kann jederzeit angerufen werden.
Gemeinde Groß Kiesow	Jürgen Wohlers	nach Vereinbarung unter Tel.-Nr. 038355 12650

**Sprechzeiten der Bürgermeister:**

Gemeinde Groß Polzin	Silvio Grabowski	1. und 3. Donnerstag im Monat, 17:00 - 18:00 Uhr Beratungsraum im FFW-Gerätehaus in Groß Polzin
Stadt Gützkow	Joachim Otto	Dienstag, 16:00 - 18:00 Uhr
Gemeinde Karlsburg	Rolf Warkus	Dienstag, 17:00 - 18:00 Uhr Haus der Gemeinde, Schulstr. 27 a, 17495 Karlsburg Tel.-Nr. 038355 61388
Gemeinde Klein Bünzow	Karl Jürgens	jeden 1. Dienstag im Monat von 16:00 - 17:00 Uhr im Gemeindezentrum, Bahnhof 35, Klein Bünzow Es kann jederzeit angerufen werden. Handy-Nr.: 0171 2445637
Gemeinde Kölzin	Jutta Dinse	mit vorheriger Terminabsprache
Gemeinde Lühhannsdorf	Esther Hall	Dienstag, 17:00 - 18:00 Uhr im Gemeindezentrum, Giesekehäger Reihe 33, 17495 Lühhannsdorf Tel. 038355 12918
Gemeinde Murchin	Peter Neumann	Dienstag, 17:00 - 18:00 Uhr Gemeindebüro Murchin, Dorfstraße 50
Gemeinde Rubkow	Manfred Höcker	Montag, 17:00 - 18:00 Uhr Gemeindebüro Rubkow
Gemeinde Schmatzin	Dr. Klaus Brandt	jeden 1. und 3. Dienstag im Monat 15:00 - 16:30 Uhr Gemeindebüro im Gutshaus Schlatkow
Gemeinde Wrangelsburg	Andreas Juds	Freitag, 16:15 - 17:00 Uhr Ginsterweg 18, Tel. 038355 68959 Fax. 038355 689936
Gemeinde Ziethen	Eckhard Moede	jeden 1. und letzten Montag im Monat von 16:00 - 17:30 Uhr oder nach vorheriger telefonischer Vereinbarung Gemeindebüro Ziethen
Gemeinde Züssow	Hans-Dieter Hein	jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 17:00 - 18:00 Uhr Gemeinderaum Schulstr. 1, 17495 Züssow

**Erreichbarkeit der Mitarbeiter des Amtes Züssow**

Amt Züssow  
Dorfstraße 6  
17495 Züssow

<b>Leitende Verwaltungsbeamtin (LVB)</b>	Regina Kloker	038355 643-160	r.kloker@amt-zuessow.de
Sekretariat Amtsvorsteher/LVB	Frau Gorklo	038355 643-160	p.gorklo@amtzuessow.de

**Fachbereich Zentrale Verwaltung**

Sitz: 17495 Züssow, Dorfstraße 6

Postanschrift: Amt Züssow, Dorfstraße 6, 17495 Züssow

Leitung des Fachbereiches/ Wirtschaftsförderung	Bärbel Sydow	038355 643-121	b.sydow@amt-zuessow.de
Ortsrecht/Wahlen/Amtsblatt	Heike Maier	038355 643-120	h.maier@amt-zuessow.de
Zentrale Servicestelle für Gremien	Monika Mahnke	038355 643-112	m.mahnke@amt-zuessow.de
sonstige Zentrale Dienste/Gremien	Petra Gorklo	038355 643-160	p.gorklo@amt-zuessow.de
Verwaltungsorganisation	Sibylle Gurr	038355 643-117	s.gurr@amt-zuessow.de
Personalverwaltung	Corinna Winkler	038355 643-114	c.winkler@amt-zuessow.de
Informationstechnik	André Habeck	038355 643-123	a.habeck@amt-zuessow.de
Sonstige Zentrale Dienste	Philipp Gumprecht	038355 643-111	p.gumprecht@amt-zuessow.de

**Fachbereich Finanzen**

Sitz: 17390 Ziethen, Dorfstraße 68 A

Postanschrift: Amt Züssow, Dorfstraße 6, 17495 Züssow

Leitung des Fachbereiches	Charlotte Peters	038355 643-321	c.peters@amt-zuessow.de
Haushaltswesen/Beiträge	Kristian Kraffzig	038355 643-313	k.kraffzig@amt-zuessow.de
Haushaltswesen/Anlagenbuchhaltung	Astrid Ploetz	038355 643-322	a.ploetz@amt-zuessow.de
Abgaben	Ilona Morgenstern	038355 643-312	i.morgenstern@amt-zuessow.de
Abgaben/Kostenrechnung	Oliver Krüger	038355 643-337	o.krueger@amt-zuessow.de
Geschäftsbuchhaltung	Ute Turski	038355 643-342	u.turski@amt-zuessow.de
Kassenleitung	Elke Henkel	038355 643-319	e.henkel@amt-zuessow.de
Kasse/Geschäftsbuchhaltung	Martina Schlotmann	038355 643-318	m.schlotmann@amt-zuessow.de
Vollstreckung	Waltraut Vorbau	038355 643-332	w.vorbau@amt-zuessow.de
Vollstreckung/Geschäftsbuchhaltung	Mandy Göritz	038355 643-336	m.goeritz@amt-zuessow.de
Kasse/Vollstreckung	Annegret Krüger	038355 643-338	a.krueger@amt-zuessow.de

**Fachbereich Bau- und Grundstücksmanagement**

Sitz: 17506 Gützkow, Pommersche Str. 27

Postanschrift: Amt Züssow, Dorfstraße 6, 17495 Züssow

Leitung des Fachbereiches	Ronny Saß	038355 643-218	r.sass@amt-zuessow.de
Bauleitplanung	Dorit Brummund	038355 643-216	d.brummund@amt-zuessow.de
Tiefbau	Karin Jürgens	038355 643-227	k.juergens@amt-zuessow.de
Straßenwesen	Mathias Gebhardt	038355 643-217	m.gebhardt@amt-zuessow.de
Liegenschaften	Sabine Muschter	038355 643-215	s.muschter@amt-zuessow.de
Gebäude-/Grundstücksmanagement	Marina Klüber	038355 643-213	m.klueber@amt-zuessow.de
Gebäude-/Grundstücksmanagement	Katrin Berndt	038355 643-226	k.berndt@amt-zuessow.de
Gebäude-/Grundstücksmanagement/ Friedhofswesen	Karina Eberhardt	038355 643-229	k.eberhardt@amt-zuessow.de

**Fachbereich Bürgerdienste**

Sitz: 17390 Ziethen, Dorfstraße 68 A

Postanschrift: Amt Züssow, Dorfstraße 6, 17495 Züssow

Leitung des Fachbereiches	Doris Baumgardt	038355 643-335	d.baumgardt@amt-zuessow.de
Bürgerbüro Gützkow			
Einwohnermeldewesen/Wohngeld (für die Gemeinden Bandelin, Gribow, Kölzin und die Stadt Gützkow)	Nadine Beutel	038355 643-223	n.beutel@amt-zuessow.de
Bürgerbüro Ziethen			
Einwohnermeldewesen/Wohngeld (für die Gemeinden Groß Polzin, Klein Bünzow, Murchin, Rubkow Schmatzin und Ziethen)	Marianne Mauritz	038355 643-324	m.mauritz@amt-zuessow.de
Bürgerbüro Züssow			
Einwohnermeldewesen/Wohngeld (für die Gemeinden Groß Kiesow, Karlsburg, Lühmannsdorf, Wrangelsburg und Züssow)	Petra Zeising	038355 643-127	p.zeising@amt-zuessow.de
Öffentliche Sicherheit und Ordnung/ Baumschutz/Kultur/Jugend/Sport/ Schiedsstelle	Alexander Schuricke	038355 643-330	a.schuricke@amt-zuessow.de
Brandschutz/Wild- und Jagdschaden/ Gewerbe	André Reichel	038355 643-331	a.reichel@amt-zuessow.de
Standesamt/Übernahme			
Platzkosten/Essengeld für die Nutzung Kita/Tagespflege	Hannelore Denz	038355 643-326	h.denz@amt-zuessow.de
SB Standesamt/Übernahme			
Platzkosten/Essengeld für die Nutzung Kita/Tagespflege	Diana Illig	038355 643-327	d.illig@amt-zuessow.de
Schulverwaltung/Kita/Anspruchsprüfung	Iris Kejla	038355 643-311	i.kejla@amt-zuessow.de

**Kita Platz**

Faxanschluss Gützkow

038353 611-10

Faxanschluss Ziethen

03971 2081-20

Faxanschluss Züssow

038355 643-99

E-Mail

info@amt-zuessow.de

## Öffnungszeiten der Bibliothek in Gützkow

Montag: 7:30 Uhr - 12:15 Uhr und  
12:45 Uhr - 17:00 Uhr  
Dienstag: 10:15 Uhr - 12:15 Uhr und  
12:45 Uhr - 15:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag: 7:30 Uhr - 10:15 Uhr  
Freitag: 7:30 Uhr - 13:00 Uhr

## Öffnungszeiten der Bibliothek in Karlsburg

Dienstag 17:00 - 18:00 Uhr im Haus der Gemeinde  
in Karlsburg

## Öffnungszeiten der Bibliothek in Züssow

Dienstag, den 12.11.2013 von 15:15 Uhr - 17:10 Uhr.  
Dienstag, den 10.12.2013 von 15:15 Uhr - 17:00 Uhr.

## Versteigerung im Amtes Züssow

Das Fundbüro des Amtes Züssow informiert, dass am 16.10.2013 um 16 Uhr eine Versteigerung von Fundsachen im Bürgerbüro Ziethen, Dorfstraße 68A, 17390 Ziethen stattfindet. (Rückfragen an: A. Schuricke, Tel.-Nr. 038355 643330)

Ein schwarzes Herrenrad mit Gepäckträger.  
Es hat leichte Rostspuren, eine verrostete Kette  
und ein kaputtes Vorderlicht.  
Anfangsbebot: 10,- EUR



Alu „City Star“ Bike  
Ein schwarz/silbernes Herrenrad mit Gepäckträger,  
leichten Lackschäden und Gebrauchsspuren am Sattel.  
Es ist der Fahrradständer abgebrochen und hat eine  
verrostete Kette.  
Es besitzt zudem leider kein Vorderlicht.  
Anfangsbebot: 10,- EUR

Ein blaues „Rabeneick“ Herrenrad  
mit kaputten Bremsen, Rücklicht und Hinterrad.  
Es besitzt kein Vorderlicht und keine Klingel.  
Anfangsbebot: 5,- EUR



Ein pink/schwarzes „Hercules“ Damenrad  
mit Korb und leichten Lackschäden.  
Anfangsbebot: 20,- EUR

Ein dunkel grünes Damenrad mit Korb und leichten Lackschäden.  
Es ist kein Vorderlicht vorhanden.  
Anfangsbebot: 20,- EUR



Beryll City, Diamant  
Ein weinrotes Damenfahrrad mit Gepäckträger und Fahrradcomputer.  
Besitz keine Kette und kein Vorderlicht.  
Anfangsbebot: 30,- EUR

Ein schwarzes „Victoria“ Herrenrad mit Gepäckträger.  
Die Kette ist verrostet und die Hinterbremse kaputt.  
Der Sattel hat mehrere Risse.  
Anfangsbebot: 20,- EUR



Angel mit Rutenständer  
Anfangsbebot: 5,- EUR



Yamaha DT 80 LC Typ 53 VA, Der Sitz ist locker und Fußrasten sind nicht vorhanden.  
Anfangsbebot: 50,-EUR

## Sitzungstermine

10.10.2013	Gemeindevertretung Züssow
15.10.2013	Amtsausschuss Züssow
24.10.2013	Gemeindevertretung Murchin
24.10.2013	Stadtvertretung Gützkow
28.10.2013	Gemeindevertretung Karlsburg

Die Bekanntgabe der Tagesordnung und des Sitzungs-ortes erfolgen entsprechend der Hauptsatzungen an den Bekanntmachungstafeln.

## Dank an alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer

Die Stimmzettel sind ausgezählt, die Ergebnisse verkündet und die Bundestagswahl 2013 ist vorbei.

Unser ganz besonderer Dank geht heute an die Menschen, die bei einer solchen Wahl im Verborgenen bleiben, nicht im Rampenlicht stehen, aber dennoch eine hohe Verantwortung tragen und ohne die eine Wahl nicht denkbar wäre.

Diese ehrenamtlich tätigen Frauen und Männer haben die Bundestagswahl als Wahlhelfer unterstützt. Sie haben die Wahllokale hergerichtet, die Wahlscheine entgegengenommen und am Abend die Stimmen ausgezählt. Sie tun all dies als Selbstverständlichkeit in ihrer Freizeit, weil ihnen die Demokratie wichtig ist.

Egal ob Kommunal-, Landtags-, Bundestags- oder Europawahl: Keine dieser Abstimmungen kommt ohne das freiwillige Engagement der Bürgerinnen und Bürger aus, die bereit sind, sich einen Sonntag lang in den Dienst der Allgemeinheit zu stellen.

Dafür danken wir diesen Frauen und Männern ganz herzlich.

Die nächsten Wahlen stehen schon fest: Am 25. Mai 2014 wählen wir die Bürgermeister, die Stadt-/Gemeindevertretungen, den Kreistag und das Europaparlament.

Bringen Sie sich auch dann wieder ein, helfen Sie der Demokratie dort, wo sie am greifbarsten wird.

Ihre Amtsverwaltung/Gemeindebehörde

## Informationen aus den Gemeinden

### Aufruf zum Subbotnik in der Gemeinde Kölzin

Liebe Einwohner der Gemeinde Kölzin, am Samstag, den **26.10.2013** wollen wir uns ab **10.00 Uhr** zu einem Subbotnik treffen.

In **Dargezin & Kölzin** sollen u.a. Mäharbeiten, Säuberung der Bürgersteige und der Unrat im Ort beseitigt werden. Außerdem werden Frühblüher gepflanzt.

In **Fritzow** ist Treff im Naturlehrgarten um dort die Grundschule der Peenetalschule Gützkow bei einer Baumpflanzaktion zu unterstützen.

Die Deutsche Umweltstiftung führt im Rahmen ihres Projekts „Ein Baum für jedes Kind“, bundesweit Baumpflanzaktionen mit Schülern durch. Die Gemeinde Kölzin hat dazu die Flächen im Naturgarten zu Verfügung gestellt.

Beim Subbotnik dort möchten wir dazu den Garten aufräumen und Mäharbeiten durchführen.

Bringen Sie bitte Arbeitsgeräte (Spaten, Sensen, Karren usw.) mit.

Anschließend laden wir zum kleinen Imbiss ein.

Bitte unterstützen Sie uns!

Vielen Dank!

Ihre Bürgermeisterin

J. Dinse

## Amtliche Bekanntmachungen und Informationen

### Gemeinde Bandelin

### Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 02.09.2013

#### Öffentlicher Teil:

#### Beschluss zur außerplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 15.000,00 EUR \* Herstellung einer Zuwegung

Die Gemeindevertretung beschließt, die außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 15.000,00 EUR für die Herstellung einer Zuwegung für das Gebäude Schulstr.2/3 in Bandelin

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

#### Außerplanmäßige Ausgabe zur Erneuerung des Pfeilers in Bandelin am Lindenweg 6A

Die Gemeindevertretung Bandelin beschließt die außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 2.200,00 EUR zur Erneuerung eines Pfeilers in Bandelin am Lindenweg 6 A.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

#### Beschluss zur außerplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 1.800,00 EUR - Umsetzung eines

Die Gemeindevertretung Bandelin beschließt, die außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 1.800,00 EUR zur Umsetzung des Spielgerätes „Fortuna“ durch die Kinderfreund GbR.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

#### Nichtöffentlicher Teil:

- Kündigung des Hausverwaltervertrages

## Stadt Gützkow

### Beschlüsse der Stadtvertretung vom 05.09.2013

#### Öffentlicher Teil:

**Beschluss zur außerplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 29.800,00 EUR bei der Kostenstelle 11403.000/07130000 - Kauf eines Mobilbaggers**

Die Stadtvertretung beschließt, die außerplanmäßige Ausgabe in Höhe von 29.800,00 EUR bei der Kostenstelle 11403.000/07130000 zum Kauf eines Mobilbaggers.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	2

**Beschluss zur überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 600,00 EUR bei der Kostenstelle 11403.000/07184000 - Kauf Auslegemähwerk**

Die Stadtvertretung Gützkow beschließt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 600,00 EUR bei der Kostenstelle 11403.000/07184000 zum Kauf eines Auslegemähwerkes.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	12
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

**Austritt aus dem Verein Schloss und Gut Lüssow e.V. aufgrund des Verkaufes des Schlosses**

Die Stadt Gützkow beschließt aufgrund des Verkaufes des Schlosses Lüssow den Austritt aus dem Verein „Schloss und Gut Lüssow e.V.“ zum Ende des Kalenderjahres 2013.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	1
Enthaltungen:	1

**Beschluss zur überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 300,00 EUR auf der Kostenstelle 12600.000/07140000 - Beschaffung MTW**

Die Stadtvertretung beschließt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 300,00 EUR auf der Kostenstelle 12600.000/07140000 (Mannschaftstransportwagen FFW).

Der Bürgermeister hat dazu am 04.09.2013 eine Eilentscheidung getroffen.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	1

#### Nichtöffentlicher Teil:

**1. Änderung zum Hausverwaltervertrag über Mietwohnungen**

**Beschluss zum Verkauf des Mobilbaggers JCB JS 145**

**Beschluss zum Kauf eines Mobilbaggers**

**Kauf eines Auslegemähwerkes**

## Gemeinde Klein Bünzow

### Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 16.09.2013

#### Öffentlicher Teil:

**Stellungnahme als Nachbargemeinde zur städtebaulichen Planung der Gemeinde Schmatzin**

Die Gemeinde Klein Bünzow hat keine Anregungen und Hinweise zum Entwurf der Außenbereichssatzung im Ortsteil Wolfradshof der Gemeinde Schmatzin.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

#### Nichtöffentlicher Teil

- Annahme von Spenden (13 Beschlüsse)
- Grundsatzentscheidung zum Grundstücksverkauf in der Gemarkung Ramitzow -Parkgrundstück
- Grundsatzentscheidung zum Grundstücksverkauf - bebautes Grundstück in der Ortslage Pamitz
- Beschluss zum Verkauf des VW-Transporter T4
- Beschluss Kauf eines Transporters
- Auftragsvergabe - Kücheneinrichtung für das Gemeindezentrum Klein Bünzow

## Gemeinde Wrangelsburg

### Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 09.09.2013

#### Öffentlicher Teil:

**Nutzungs- und Entgeltverordnung sowie Nutzungsvertrag für „Spielhaus Gladrow“**

Die Gemeinde Wrangelsburg beschließt die Nutzungs- und Entgeltverordnung mit der Veränderung in § 2 vorletzter Absatz Satz 2 sowie den Nutzungsvertrag für das Spielhaus Gladrow.

§ 2 vorletzter Absatz Satz 2 lautet:

„Zu widerhandlungen werden entsprechend dem Nichtraucherschutzgesetz M-V geahndet bzw. der Nutzer wird von künftigen Nutzungen ausgeschlossen.“

#### Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	/
Enthaltungen:	1

**Nutzungs- und Entgeltverordnung sowie Nutzungsvertrag für „Container am Schlossplatz“**

Die Gemeinde Wrangelsburg beschließt die als Anlage beigefügte Nutzungs- und Entgeltverordnung mit der Veränderung in § 2 vorletzter Absatz Satz 2 sowie den Nutzungsvertrag für den Container am Schlossplatz 6.

§ 2 vorletzter Absatz Satz 2 lautet:

„Zu widerhandlungen werden entsprechend dem Nichtraucherschutzgesetz M-V geahndet bzw. der Nutzer wird von künftigen Nutzungen ausgeschlossen.“

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	/
Enthaltungen:	/

**Nichtöffentlicher Teil:**

- Auftragsvergabe zum Bau Löschwasserbrunnen in Wrangelsburg und Gladrow

## Gemeinde Ziethen

### Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 26.08.2013

---

**Öffentlicher Teil:****Stellungnahme der Gemeinde zur Bauleitplanung der Hansestadt Anklam**

Die Gemeinde Ziethen hat keine Anregungen und Hinweise zum erweiterten Entwurf des Bebauungsplanes I - 2013 „Photovoltaikanlage Flugplatz“ in Verbindung mit der 7. Änderung des Flächennutzungsplanes der Hansestadt Anklam.

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	4
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

**Nichtöffentlicher Teil**

- Beschluss zur Auftragsvergabe - Erneuerung des Gehweges in Ziethen an der B 109

## Gemeinde Züssow

### Beschlüsse der Gemeindevertretung vom 29.08.2013

---

**Öffentlicher Teil:****Überplanmäßige Ausgabe auf der Kostenstelle/ Sachkonto 54101.000/5233.8000 (Unterhaltung Gemeindestraßen)**

Die Gemeindevertretung Züssow beschließt die überplanmäßige Ausgabe in Höhe von 64.000,00 EUR auf der Kostenstelle/Sachkonto 54101.000/5233.8000 (Unterhaltung Gemeindestraßen).

**Abstimmungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

**Nichtöffentlicher Teil**

- Neuaufnahme eines Darlehens für den Eigenbetrieb Wohnungswirtschaft
- Beschluss zur Auftragsvergabe - Sanierung der Straße von Züssow nach Nepzin
- Beschluss zur Auftragsvergabe - Sanierung der Straße von Nepzin nach Karlsburg

## Schulen

### Grundschule Schlatkow

#### Fit in den Herbst

Der Herbst steht auf der Leiter nicht nur mit bunten Blättern, nasskaltem Wetter und stürmischen Momenten. Die Herausforderung für alle Schülerinnen und Schüler der Grundschule Schlatkow hieß am Donnerstag, dem 19.09.2013 „Fit in den Herbst“. Unter diesem Motto fand unser diesjähriges Herbstsportfest statt. Teamgeist war gefragt, um als Sieger aus den Mannschaftswettbewerben hervorzugehen. Alle Mädchen und Jungen der ersten bis vierten Klasse gaben ihr Bestes beim Lauf, Weitsprung und Ballwerfen. Auch Medizinballstoßen, Kastenüberwinden und Ringhüpfen stand auf dem Programm. Da jede Einzelleistung zählte, war die Motivation besonders groß. Natürlich kam auch der Spaßfaktor dabei nicht zu kurz.



Im Namen aller Lehrkräfte und Mitarbeiter unserer Schule möchte ich ganz herzlich den vielen fleißigen Helfern aus der Elternschaft und ehemaligen Lehrern der Schule danken, die uns bei der Durchführung tatkräftig unterstützten. Auch der nächste Höhepunkt steht schon auf dem Programm. Am 10. Oktober findet in der Zeit von 17:00 bis 19:00 Uhr das Herbstfest der Grundschule Schlatkow statt. Dazu laden wir alle Schülerinnen und Schüler, die

Eltern und die Mädchen und Jungen der zukünftigen ersten Klasse herzlichst ein. An verschiedenen Herbststationen können die Kinder basteln, spielen oder sich auch sportlich ausprobieren. Ein Laternenumzug mit anschließendem Lagerfeuer und Stockbrot lassen diesen Abend ausklingen. Für das leibliche Wohl ist in Form von Kesselgulasch gesorgt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

S. Scheffler  
Schulleiterin

## Kulturnachrichten

### Informationen

#### Kultur- und Freizeitverein Ranzin e.V.

##### 1. Vorstandssitzung

23.10.2013, 17:00 Uhr, Gemeindezentrum

##### 2. Jahreshauptversammlung

08.11.2013, 18.00 Uhr, Gemeindezentrum mit anschließendem gemütlichen Beisammensein

Ab 19.00 Uhr würden wir uns freuen, wenn wir den Bürgermeister Herrn Hein, Sozialausschussvorsitzende Frau Schubert, Mitglied Sozialausschuss Frau Haese, Wehrführer Herr Rieck, Vorsitzenden Doerpslüüd Herrn Protzeck und den Gemeindearbeiter Herrn Dahms begrüßen dürfen. Es erfolgt keine gesonderte Einladung. An diesem Abend möchten wir Absprachen führen, wer welche Aktivitäten 2014 für die gesamte Gemeinde Züssow plant und durchführt.

##### 3. Märchen

01.12.2013, 15:00 Uhr, Gemeindezentrum

Welches Märchen wir spielen wird natürlich noch nicht verraten. Wir werden uns das erste mal, am Sonntag den 20.10.2013 um 15.00 Uhr im Gemeindezentrum, treffen. Eine Bitte haben wir noch, wer Lust hat mit zu spielen, kann am Sonntag einfach da sein und dann entscheiden wir welches Märchen wir spielen.

Bis dahin Christiane Schöllner (Vorsitzende Kultur- und Freizeitverein e. V. Ranzin)



**FLOHLÜH**

Wann: Samstag, 26.10.2013  
09:00 - 12:00 Uhr

Wo: Gemeindezentrum  
Lühmannsdorf

Damen-, Herren-, Kinderbekleidung sowie Schuhe aller Art und Größen  
Spielzeug, Kinderbücher, Babyzubehör und vieles mehr...  
eitere Informationen für die Verkäufer der Waren gibt es von Montag - Freitag ab 20:00 Uhr unter den Telefon-Nummer: 038355 68881 oder unter 038355 61302

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

**Landfrauenverein  
Ortsgruppe Lühmannsdorf**



Viele lebenserfahrene Menschen, die ich in den letzten Jahren zu diesem Themenkomplex habe Stellung nehmen hören, sind sich einig, dass sie glücklich waren: als sie gesund, jung, mit Partnerin oder Partner, mit kleinen Kindern oder auch ohne, erste eigene Lebensschritte auf eigene

„Kappe“ machen konnten. Und dieses unabhängig davon, ob das Geld auch nur für das Nötigste gereicht hat oder nicht. Für viele - zumindest mittelalte, ältere und betagte Menschen - sind dies häufig die Lebensjahre, denen sie viele, womöglich die meisten Glücksmomente zusprechen würden ...

Ob das Zufall ist?

Es würde dafür sprechen, dass vorliegende Gesundheit, Jungsein, Pläne, Träume, Wünsche, Hoffnungen, Liebesglück, Eheglück, Kinderglück maßgebliche Glücksgrößen in einem relativ „normalen“ Leben/Lebensentwurf darstellen.

Interessant ist dabei: es sind arbeitsreiche Jahre mit wenig Schlaf, mit geringer finanzieller Absicherung, mit wenig Geld zum Ausgeben und wenig Geld zum in-die-Zukunft-Investieren. Zeiten, in denen man definitiv nur sehr kleine Sprünge machen, aber keinesfalls große Träume verwirklichen konnte. - Bestenfalls einige derselben teilen konnte ...

Viele dieser Menschen leben jetzt vergleichsweise abgesichert, vielfach in wesentlich schöneren Häusern und Wohnungen als damals. Aber Glück? Glück entsteht nicht durch Sicherheit und Komfort. Man kann Glück ebenso wenig kaufen wie Liebe oder Gesundheit. Hoffnungen und Erwartungen zu haben, dies stellt vielleicht glücklichere Lebensumstände dar als die Lebensphasen sie mit sich bringen, in denen diese Hoffnungen und Erwartungen dann zwar erreicht oder vielleicht sogar übertroffen wurden. Diese damit aber auch direkt verschwinden. „Das Hoffen und Erwarten, Wünschen und Träumen an sich birgt scheinbar viel mehr Glück in sich, als wir es damals je gedacht hätten!“ So ein treffendes Resümee eines „Betroffenen“.

„Egal, was man erwartet, ein Defizit bleibt immer. Das Glück bleibt unerreicht. Wenn das Defizit zu groß wird, dann ist es Unglück.“ schreibt die Schriftstellerin Monika Maron lebensklug.

So viel Hoffnung auf Lebensglück wie nur möglich wünscht Ihnen und euch

Ihr/euer Andreas Pense-Himstedt, Land-Pastor



Foto Bilderbox

**Die Ortsgruppe der Volkssolidarität Karlsburg lädt zu folgenden Veranstaltungen ein**



**Mittwoch, 23. Oktober**

„Otto von Bismarck in Karlsburg?“

Ein Vortrag mit Bildern, gestaltet von Herrn Peter Wulfert

Beginn: 14:30 Uhr im Seniorenclubraum

Alle Interessenten sind dazu herzlich eingeladen.

**Dienstag, 05. November**

**Reisestart 2014 in Kühlungsborn**

mit Unterhaltungsprogramm, Reisepräsentation, Kaffee und Tanz, Preis: 40 EUR

Anmeldung und Bezahlung bis **20.10. (Änderung!)** im Seniorenclub oder bei Frau Barnscheidt (Tel. 6239)

**Vera Barnscheidt**

**Kirchennachrichten**

**Nachrichten der Kirchengemeinden Groß Bünzow-Schatkow-Ziethen**

**Was ist Glück?**

Frisch verliebt zu sein oder einen guten Arbeitsplatz zu haben - einen hohen Lottogewinn einzuheimsen oder das entscheidende Siegtor zu schießen?

So unterschiedlich wir Menschen sind, so unterschiedlich sind wohl auch die Dinge oder Umstände, die für uns Glück bedeuten. Wobei bei den aufgezählten Größen sicherlich allgemein anerkannte Glücksgrößen dabei sind!

**Gottesdienste u. ä.**

Wann	Name	Kirche	Zeit	Besonderheit
13.10.	20.So.n.Tr.	Ziethen	10:00	
13.10.	20.So.n.Tr.	Quillow	11:15	
20.10.	21.So.n.Tr.	Rubkow	09:00	
20.10.	21.So.n.Tr.	Groß Bünzow	10:30	
20.10.	21.So.n.Tr.	Schlatkow	14:00	
27.10.	22.So.n.Tr.	Ziethen	10:00	
27.10.	22.So.n.Tr.	Quillow	11:15	
31.10.	Reformationsfest	Groß Bünzow	18:00	thematischer Abendgottesdienst
03.11.	23.So.n.Tr.	Rubkow	09:00	
03.11.	23.So.n.Tr.	Groß Bünzow	10:30	
03.11.	23.So.n.Tr.	Schlatkow	14:00	
10.11.	Drittletzter Sonntag des Kirchenjahres	Ziethen	10:00	
10.11.	s.o.	Quillow	11:15	

**Veranstaltungen****Abendliedersingen u. Laternenumzug**

Am Freitag, **25.10.2013 um 18:00 Uhr** lädt der Groß Bünzower Singkreis Groß und Klein ganz herzlich zu einem gemeinsamen Abendliedersingen in die Dorfkirche zu Groß Bünzow ein. Es folgen ein Laternenumzug, gemütliches Beisammensein am Feuer, Knüppelkuchenbacken u. ä. Liebe jüngere Generation: denkt bitte an eure Laternen!

**Gemeindeguppen****Gemeindenachmittag Rubkow u. Daugzin**

Am Montag, **21.10.2013 um 14:30 Uhr** treffen wir uns zu lebendigem Austausch und leckerem Kaffee und Kuchen. Im Küsterhaus zu Rubkow.

**Kirchenchor Ziethen**

**Montags von 19:00 - 20:30 Uhr** im neuen Gemeindehaus in Ziethen probt der Chor der Kirchengemeinde. Unter der Leitung von Clemens Kolkwitz.

**Singkreis Groß Bünzow & Posaunenchor**

Jeden **Dienstag** treffen sich Bläserinnen u. Bläser um **18:00 Uhr**, Sängerinnen u. Sänger um **19:30 Uhr** auf dem Pfarrboden in Groß Bünzow zur Probe. Beide Gruppen leitet Renate Parakenings.

**Flöten**

Neue Mit-Musizierende sind herzlich willkommen! Immer **donnerstags** im alten Ziethener Gemeindehaus um **16:30 Uhr** ertönen feine Flötentöne unter der Anleitung von Renate Parakenings.

**Konfirmandenarbeit**

Montag, **07.10., 21.10. und 04.11.2013 jeweils von 17:00 - 18:30 Uhr** auf dem Pfarrboden in Groß Bünzow.

**Kinderkirche**

Diakon Eckhard Buntrock lädt herzlich ein zur Kinderkirche am Sonnabend, **26.10.2013 von 09:00 - 11:30 Uhr** ins Gemeindehaus Ziethen!

**Infos****Gemeindekirchgeld**

Um ein jährliches Gemeindekirchgeld in Höhe von 20,00 EUR bitten wir freundlich, und mit Nachdruck! Die finanziellen Lasten unserer Kirchengemeinde sind ausgesprochen groß. Bitte helfen Sie mit, diese zu tragen! Lebendiges Gemeindeleben benötigt nun einmal auch Geld ... Ihr Gemeindekirchgeld können Sie auf das unten genannte Konto einzahlen.

**Ganz herzlichen Dank dafür im voraus!**

**Wirtschaftsgebühren für die Friedhöfe**

Die Friedhofsordnung sieht für jede Grabstelle jährlich zu entrichtende Gebühren für den Friedhofsunterhalt in Höhe von aktuell 6,13 EUR vor.

Diese sind für den laufenden Unterhalt der Friedhöfe dringend erforderlich! Wir bitten freundlich um Überweisung auf das unten genannte Konto.

**Friedhofsverwaltung: 03971 242033 Karin und Horst Janot**

**Adressdaten**

**Pastor Andreas Pense-Himstedt** ist erreichbar unter **039724 22493** in Groß Bünzow 22, per handy mit **0151 11118201** und unter dieser E-Mail: gross-buenzow@pek.de

**Sprechstunde** im Ziethener Pfarrbüro ist **mittwochs von 15:00 - 17:00 Uhr**.

**Homepage**

Die Web-Adresse unserer Kirchengemeinden heißt [www.peenetalkirchen.de](http://www.peenetalkirchen.de). Termine und aktuelle Informationen können hier abgerufen werden.

**Küster/Küsterinnen:**

039724 22560	Fred Brummund	Groß Bünzow
039724 23636	Heike Krüger	Klein Bünzow
039724 22860	Hannelore	Chalas Rubkow
039724 20048	Ricarda Müller	Schlatkow
03971 210531	Gerhard Swiontek	Ziethen/Quillow

**Friedhofsverwaltung:**

03971 242033 Karin und Horst Janot [Zarrentin]

**Konto Ziethen:**

**Ev. Kirchengemeinde Ziethen-Quillow  
Sparkasse Vorpommern  
BLZ: 15050500, Kto.-Nr.: 430000685**

**Konto Groß Bünzow:**

**Ev. Kirchengemeinde Groß Bünzow-Schlatkow Volks- & Raiffeisenbank eG  
BLZ: 15061638, Kto.-Nr.: 2152231**

**Herzlichen Dank!**

# DER KIRCHENBOTE

KIRCHLICHE NACHRICHTEN DER EVANGELISCHEN KIRCHENGEMEINDE ST. NICOLAI GÜTZKOW

11. Jhrg. Nr. 138

Oktober / November 2013

## Monatsspruch für den Oktober

**Vergesst nicht, Gutes zu tun und mit anderen zu teilen; denn an solchen Opfern hat Gott Gefallen.** Hebräer 13,16

Wie man die Menschen lieben soll, habe ich von einem Bauern gelernt. Der saß mit anderen in einer Schenke und trank.

Lange schwieg er wie die anderen alle; aber als sein Herz vom Wein bewegt war, sprach er seinen Nachbarn an: „Sag du, liebst du mich oder liebst du mich nicht?“ Jener antwortete: „Ich liebe dich sehr.“ Er aber sprach wieder: „Du sagst, ich liebe dich, und weißt doch nicht, was mir fehlt. Liebest du mich in Wahrheit, du würdest es wissen.“ Der andere vermochte kein Wort zu erwidern, und auch der Bauer, der gefragt hatte, schwieg wie vorher.

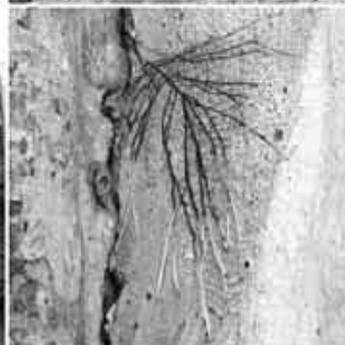
Ich aber verstand: Das ist die Liebe zu den Menschen, ihr Bedürfen zu spüren und ihr Leid zu tragen.

Chassidische Legende



Am Drücker sein, eine Schlüsselposition haben - auf Wolfgang Friedrichs Skulptur „Steigen und Stürzen“, die am 3. Oktober eingeweiht wurde, sind zwei Köpfe an dieser Position. Sie sind, einander zugewandt, auf verschiedenen Seiten. Sind bestrebt die Verbindung zum Gegenüber zu halten - und wirken dabei wie Engel.

## Endlich Baubeginn



Der Westgiebel der Behrenhoffer Kirche ist eingerüstet. So sieht die Antwort auf die Frage, wann es endlich losgeht, aus. Nach vier Jahren Bauplanung und Fördermittelantragstellerei mit Hindernissen ist das ein schöner Anblick, der jedoch auch weniger schönes offenbart. Auf einem Sims am wuchs ein kleiner Mischwald mit zerstörerischer Kraft. Man erkennt, dass die Baumwurzeln durch Risse im Gewölbe bis ins Innere der Kirche vorgedungen sind.



Bei der Schadensuntersuchung im Innern der Kirche wurden auch an unerwarteten Stellen mittelalterliche Malereien entdeckt. An der südöstlichen Innenwand wurde eine Menschengruppe und am nordwestlichen Gewölbezwickel ein gekrönter Frauenkopf teilweise freigelegt.

Die Mauerwerksrestauration am Westgiebel, die Reparatur der Obergadenfenster und des Dachstuhls sind die vordringlichsten Arbeiten im ersten Bauabschnitt. Auch werden weitere Untersuchungen nach den Ursachen der Durchfeuchtungen in den Wänden und im Fußboden durchgeführt. Die beauftragten Firmen kommen aus der Region. Die gesamten

Arbeiten werden in mehreren Bauabschnitten drei bis vier Jahre andauern.



Landeskonservator Dr. Klaus Winands und der für Kirchliche Bau- und Kunstdenkmale zuständige Jens Amelung machten sich ein Bild vom Stand der Arbeiten und von den Befunden.

Ev. Pfarramt, St. Nicolai,  
Kirchstr. 11, 17506 Gützkow  
Tel: 038353-251, Fax: 038353-66947  
e-mail: [guetzkow@pek.de](mailto:guetzkow@pek.de)  
Home: <http://www.kirche-guetzkow.de/>  
Büro-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> Uhr  
Kantorei St. Nicolai Gützkow  
K. Kühne-Schnittler, Tel: 03834-500079

## Baustellenkonzert



Das Baustellen-Benefiz-Konzert mit dem Greifswalder Kammerchor Tonlust in der Behrenhoffer Kirche war ein voller Erfolg. Es war eine bezaubernde, sehr qualitativ dargebotene musikalische Reise durch die Jahrhunderte. Mehr als hundert Besucher, zum größeren Teil aus dem Gemeindebereich, nahmen daran teil. Fleißige Helfer, auch aus der kommunalen Gemeinde, halfen an den Tagen davor vor die Sakristei aufzuräumen und die Kirche zu schmücken. Die Gemeinde Behrenhoff hatte im Anschluss an das Konzert einen Getränke-Ausschank organisiert. Die am Ausgang erbetene Kollekte erbrachte 520,-€. Allen Beteiligten sei herzlich gedankt!!!



Nur für die Musiker waren noch freie Plätze.

## Schnupperstunde

Die Kinder der ersten Klassenstufe sind am Freitag, den 25. September um 15.00 Uhr, zusammen mit ihren Eltern, Großeltern oder Geschwistern, zu einem Schnuppernachmittag ins Gützkower Pfarrhaus eingeladen. „Nicoläuse“- ist das eine Kinderstunde oder Christenlehre? Was die ABC-Schützen in unserer Kirchengemeinde an Interessantem, Spannendem und Unterhaltsamen erwartet, soll in dieser Schnupperstunde vorgestellt werden.

## Martinsfest

Alle Kinder mit Ihren Eltern, Geschwistern und Großeltern sind am Freitag, den 8. November, um 17<sup>00</sup> Uhr zum Martinsfest eingeladen. Die "Nicoläuse" führen auf dem Pfarrhof, am Lagerfeuer, ein Martinsspiel auf. Sie erinnern mit der Szene von der Mantelteilung an das Leben des heiligen Martin. Danach ziehen alle mit Laternen durch die Stadt. Zum erwärmenden Abschluss, mit Apfelpunsch und Martinshörnchen, geht es in die Kirche.

## Hubertus-Gottesdienst

Nicht nur Jäger, Schützen und wer sonst dem Waidwerk verbunden ist, sei herzlich zu einem Hubertus Gottesdienst am Sonntag, den 10. November um 16.<sup>00</sup> Uhr in die evangelische Stadtkirche St. Nicolai Gützkow eingeladen. Dieser Gottesdienst wird in Anlehnung an die „Hubertusmesse“ musikalisch gestaltet von den Usedomer Jagdhorn-Bläsern. Im Anschluss an den Gottesdienst wird zu Wild am Spieß und Glühwein bei Hörnerklang im Fackelschein auf den Pfarrhof eingeladen.

## Gemeindeguppen

### "Nicoläuse"

- 1.Klassenstufe:** montags 11.<sup>35</sup> Uhr (ab 11.11.)
- 2.Klassenstufe:** mittwochs 11<sup>35</sup> Uhr
- 3.Klassenstufe:** donnerstags 13<sup>45</sup> Uhr
- 4.Klassenstufe:** montags 13<sup>45</sup> Uhr
- 5.Klassenstufe:** mittwochs 13<sup>45</sup> Uhr
- 6.Klassenstufe:** dienstags 13<sup>45</sup> Uhr

### Mutter- / Kindgruppen

- dienstags: 10.<sup>00</sup> Uhr
- mittwochs: 9.<sup>30</sup> Uhr

### Kirchenchor

- dienstags um 19<sup>30</sup> Uhr

### Kinderchor I (1.-3. Klasse)

- donnerstags um 16<sup>00</sup>-16.<sup>45</sup>

### Kinderchor II (ab 4. Klasse)

- donnerstags um 17<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

### Flötenkreis

- dienstags um 17<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

### Sonntags-Konfirmanden

#### SoKo 12-14:

- So., 13.10., 10<sup>30</sup> -14<sup>30</sup> Uhr
- So., 03.11., 10<sup>30</sup> -14<sup>30</sup> Uhr

#### SoKo 13-15:

- So., 20.10., 10<sup>30</sup> -14<sup>30</sup> Uhr
- So., 17.11., 10<sup>30</sup> -14<sup>30</sup> Uhr

### JG (Junge Gemeinde) Fr., 18-21<sup>00</sup>

- 11.10., 25.10.,
- 8.11. (ab 17.00 Uhr)

### Frauenkreis

- Di., 22.10., 14<sup>00</sup> Uhr
- Di., 19.11., 14<sup>00</sup> Uhr

### Feierabend-Männerrunde

- Mo., 07.10., 13<sup>00</sup> Uhr
- Mo., 11.11., 16<sup>30</sup> Uhr

Alle o.g. Veranstaltungen sind im Pfarrhaus Kirchstr. 11 in Gützkow.

## Behrenhoff

### Kinderstunden in Behrenhoff

mi. 16<sup>00</sup> im Sport- und Gemeindehaus

Gottesdienst am / in	Gützkow	Kölzin	Nicolaiheim	Bandelin	Behrenhoff**	Predigttext
So., 13.10., 20.So.n.Trinitatis	10 <sup>30</sup>	-	-	-	-	Markus-Evangelium 2,23-28
Fr., 18.10.,	-	-	10 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup>	-	Markus-Evangelium 2,23-28
So., 20.10., 21.So.n.Trinitatis	10 <sup>30</sup>	15 <sup>00</sup>	-	-	-	Johannes-Evangelium 15,9-12(13-17)
So., 27.10., 22.So.n.Trinitatis	10 <sup>30</sup>	-	-	-	-	Micha 6,6-8
Do., 31.10., Reformationstag	10 <sup>30</sup> *	-	-	-	-	Jesaja 63,6-7.10-12
So., 3.11., 23.So.n.Trinitatis	10 <sup>30</sup>	15 <sup>00</sup>	-	-	-	Matthäus-Evangelium 5,33-37
Fr., 8.11.,	-	-	10 <sup>00</sup>	15 <sup>00</sup>	-	Matthäus-Evangelium 5,33-37
So., 10.11., Drittl.So.d.Ki.-jahres	16 <sup>00</sup> ***	-	-	-	-	Lukas-Evangelium 18,1-8

\* mit (Feier-)Abendmahl, anschließend KGR-Wahl \*\*\*Hubertus-Gottesdienst

\*\*Bei Bedarf kann zu den Gottesdiensten in Kölzin und Gützkow abgeholt werden (Tel. 038353-251).

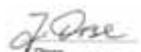
## Bekanntmachungen - Informationen

### Bekanntmachung

## Bau eines Durchlasses als Eisenbahnüberführung in Bahn-km 188,279 bei Klein Bünzow an der Strecke 6081 Berlin - Eberswalde - Stralsund im Amt Züssow, Dorfstraße 6, 17495 Züssow

Der Planfeststellungsbeschluss des Eisenbahn-Bundesamtes, Außenstelle Hamburg/Schwerin vom 02.09.2013, Az.: 57101-571ppi/005-2011#037 liegt mit einer Ausfertigung des festgestellten Planes (einschließlich der Rechtsbehelfsbelehrung) in der Zeit vom 16.10.2013 bis 30.10.2013 im Amt Züssow, Fachbereich Bau- und Grundstücksmanagement in 17506 Gützkow, Pommersche Straße 27 (Rathaus Gützkow) im Zimmer 7, während der Dienststunden zur allgemeinen Einsichtnahme aus. Der Planfeststellungsbeschluss und der festgestellte Plan können auch nach vorheriger Terminvereinbarung beim Eisenbahn-Bundesamt, Außenstelle Hamburg/Schwerin, Pestalozzistraße 1, 19053 Schwerin eingesehen werden. Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Beschluss entsprechend § 74 Abs. 4 Satz 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes Mecklenburg-Vorpommern den Betroffenen gegenüber, an die keine persönliche Zustellung erfolgt ist, als zugestellt.

Züssow, den 26.09.2013

  
Mike Groß  
Stellv. Amtsvorsteher  
Amt Züssow



### Impressum

Amthliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Züssow mit der amtsangehörigen Stadt Gützkow und den Gemeinden Bandelin, Gribow, Groß Kiesow, Groß Polzin, Karlsburg, Klein Bünzow, Kölzin, Lühhmannsdorf, Murchin, Rubkow, Schmatzin, Wrangelsburg, Zietzen und Züssow.

#### Verlag + Satz:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

#### Druck:

#### Telefon und Fax:

Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30

#### Anzeigenannahme:

Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45

#### Redaktion:

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

#### Internet und E-Mail:

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zzt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Das amtliche Mitteilungsblatt kann gegen Porto- und Versandkosten in der Pressestelle der Verwaltung auf Antrag abonniert werden. Einzelne Exemplare sind im Verlag erhältlich (bis zu 4 Wochen nach Erscheinen). Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

#### Verantwortlich:

##### Amtlicher Teil:

Der Amtsvorsteher  
Mike Groß (V. i. S. d. P.)

##### Außenamtlicher Teil:

Jan Gohlke  
monatlich, wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte im Amtsbereich verteilt  
6.055 Exemplare  
Amt Züssow, Dorfstr. 6  
Tel. 03 83 55/643-0, Fax 03 83 55/64 399

##### Anzeigenteil:

##### Erscheinungsweise:

##### Auflage:

##### Bezug:

### Ausfertigung Amtsgericht Anklam

Az.: 410 II I/13

Zur Geschäftsstelle gelangt  
am: 06.08.2013  
Voß  
Justizangestellte

### Aufgebot

Christoph Fenske,  
Hermann-Tast-Str. 54, 25813 Husum,

- Antragsteller -

Prozessbevollmächtigten:  
Rechtsanwalt Sven Bethune,  
Am Binnenhafen 50, 25813 Husum,

hat als Erbe nach dem am 12.02.2013 verstorbenen, zuletzt in Rubkow wohnhaft gewesenen Hans-Jürgen Haack, geb. am 12.04.1951 das Aufgebot zum Zwecke der Ausschließung von Nachlassgläubigern beantragt.

Die unbekanntenen Nachlassgläubiger werden aufgefordert, **spätestens bis zum 05.11.2013** beim Amtsgericht Anklam ihre Forderungen gegen den Nachlass des genannten Erblassers anzumelden.

Die Anmeldung hat die Angabe des Gegenstandes und des Grundes der Forderung zu enthalten. Urkundliche Beweisstücke sind in Urschrift oder in Abschrift beizufügen.

Nachlassgläubiger, die ihre Rechte nicht anmelden, können - unbeschadet des Rechts, vor den Verbindlichkeiten aus Pflichtteilsrechten, Vermächtnissen und Auflagen berücksichtigt zu werden - von den Erben nur insoweit Befriedigung verlangen, als sich nach Befriedigung der nicht ausgeschlossenen Gläubiger noch ein Überschuss ergibt. Auch haftet ihnen dann jeder Erbe nach Teilung des Nachlasses nur für den seinen Erbteil entsprechenden Teil der Verbindlichkeiten.

Die Gläubiger aus Pflichtteilsrechten, Vermächtnissen und Auflagen sowie die Gläubiger, denen der Erbe uneingeschränkt haftet, werden durch das Aufgebot nicht betroffen. Bei Nichtanmeldung dieser Forderungen tritt jedoch der Rechtsnachteil ein, dass diesen Gläubigern jeder Erbe nach der Teilung des Nachlasses nur für den seinem Erbteil entsprechenden Teil der Verbindlichkeiten haftet.

Anklam, den 05.08.2013

### Lissowski Rechtspflegerin



Vorstehende ..... Ausfertigung  
stimmt mit der mir in Urschrift vor-  
liegenden Forderung mit wörtlich  
überein und wird *Gemünde Rubkow*  
erteilt.  
Anklam, den *04. Sep. 2013*  
als Urkundsvormerk der  
Geschäftsstelle Justizangestellte

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



Verband 27

Wasser- und Bodenverband „Untere Peene“ Anklam

## Ablaufplan Herbstgrabenschau 2013

### Schaubezirk 3

Amt Züssow Gemeinde	(Bereich Ziethen) Schaubeauftragter	Schauführer: <b>Frau Gerhilde Weit</b> Datum	Uhrzeit	Treffpunkt
Murchin	Herr Norbert Lawrenz	Di., 29.10.	08:30	Büro Agrar Murchin, Sitz Pinno
Rubkow	Herr Stefan Buhrow	Di., 29.10.	09:30	Gemeindebüro Rubkow
Ziethen	Herr Hartmut Moede	Di., 29.10.	11:00	Gemeindebüro Ziethen

### Amt Am Peenestrom

Lassan, OT Pulow	Herr Michael Scholz	Di., 29.10.	09:30	Gemeindebüro Rubkow
------------------	---------------------	-------------	-------	---------------------

Gemeinde	Schaubeauftragter	Schauführer: <b>Herr Klaus Oldenburg</b> Datum	Uhrzeit	Treffpunkt
Klein Bünzow	Herr Manfred Gleffe	Di., 05.11.	08:30	Büro Agrar GmbH Gr. Jasedow
Schmatzin	Herr Kai Schulz	Di., 05.11.	10:00	Gemeindebüro Schlatkow
Groß Polzin	Frau Gerhilde Weit	Di., 05.11.	11:00	Gemeindebüro Groß Polzin

### Schaubezirk 4

Amt Züssow Gemeinde	(Bereich Gützkow) Schaubeauftragter	Schauführer: <b>Herr Gerhard Zander</b> Datum	Uhrzeit	Treffpunkt
Stadt Gützkow	Herr Gerhard Zander	Do., 17.10.	09:00	Rathaus Gützkow
Kölzin	Herr Rene Köhler	Do., 17.10.	09:00	Rathaus Gützkow
Bandelin	Frau von Behrend	Do., 17.10.	09:00	Rathaus Gützkow
Gribow	Herr Jörg-Hagen Tambach	Do., 17.10.	11:00	Feuerwehr Gribow

### Schaubezirk 6

Amt Züssow Gemeinde	(Bereich Züssow) Schaubeauftragter	Schauführer: <b>Herr Lothar Claaßen</b> Datum	Uhrzeit	Treffpunkt
Groß Kiesow	Herr Jürgen Wohlers	Di., 22.10.	09:00	Büro Agrar GmbH Gr. Kiesow
Züssow	Herr Jörg Buchholz	Di., 22.10.	10:00	Sitz Amt Züssow
Karlsburg	Herr Lothar Claaßen	Di., 22.10.	10:00	Sitz Amt Züssow

**Die Ver- und Entsorgungsgesellschaft des Landkreises Ostvorpommern mbH informiert:**

### Schadstoffmobil

**In nächster Zeit findet wieder die Schadstoffsammlung statt.**

Als Schadstoffe (Sonderabfälle) werden alle Stoffe bezeichnet, die wegen ihrer umweltschädigenden Zusammensetzung nicht ohne besondere Behandlung entsorgt werden können. Diese gibt es nicht nur in Industrie- und Gewerbebetrieben, sondern sie fallen auch in jedem Haushalt an. Gelangen diese Gifte unkontrolliert in den Hausmüll, werden unüberlegt weggespült oder weggeworfen, können sie Boden, Wasser sowie Luft verunreinigen und lebende Organismen auf Dauer schädigen, indem sie angereichert in Lebensmittel, Trinkwasser oder Luft zurückkehren.

Die Entsorgungstermine sind im Abfallkalender 2013 oder im Onlineabfallkalender unter [www.veo-karlsburg.de](http://www.veo-karlsburg.de) veröffentlicht.

Die Annahme von Schadstoffen erfolgt in haushaltsüblichen Mengen (maximal 20 kg bzw. 20 l) unentgeltlich.

Die Schadstoffe können nur in geschlossenen Behältern und möglichst in Originalverpackung abgegeben werden. Niemals Schadstoffe vermischen oder **unbeaufsichtigt am Straßenrand stehen lassen**.

Angenommen werden: u.a. Spraydosen Autosprühlack, Körperpflegemittel Lederspray, Lösungsmittel, Lösungsmittelverdünner, Frostschutzmittel, Kühlflüssigkeit, Bremsflüssigkeit, verunreinigte Altöle, Leinöl, Fleckenwasser, Reinigungsmittel, Petroleum, Holzschutzmittel, Altlacke, Altfarben, Druckfarbenreste, Spachtelmassen, Uhu, PKW Batterien und Motorradbatterien, Taschenlampenbatterien, Monozellen, Quecksilberbatterien Lithiumbatterien aus Filmkameras, Fotoapparaten, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, nicht verbrauchte oder überlagerte Altmedikamente, Gold- und Silberputzmittel, Fotochemikalien aus privaten Hobbylaboratorien z. B. Fixierbäder, Entwickler und Thermometer.

**Schadstoffe aus Gewerbe, Schulen und sonstigen Einrichtungen werden nicht mitgenommen!**

## DRK-Kreisverband Ostvorpommern e. V.



### Servicestelle Ehrenamt

Ravelinstraße 17 Tel.: 03971 200332  
17389 Anklam Fax: 03971 240004  
www.drk-ovp.de E-Mail: servicestelle@drk-ovp.de

„Ehrenamtlich“ bedeutet bei uns: ohne Geld, aber nicht umsonst!

**Auch Sie können dabei sein!**

**Kommen Sie doch einfach mal vorbei!**

**Wir würden uns freuen, wenn Sie bald zu uns gehören würden.**

**Wir brauchen Sie!**

### DRK-Lehrgang für PKW-Führerschein

Die nächsten LSM-Lehrgänge (Lebensrettende Sofortmaßnahmen) finden

in Greifswald: am **19. und 26. Oktober 2013**  
jeweils in der Zeit von **9:00 bis 15:30 Uhr**  
in der DRK-Geschäftsstelle Spiegelsdorfer Wende, Haus 5

statt.

Anmeldungen und Informationen unter:

Telefon: 03834 822839 oder E-Mail: Breitenausbildung@drk-ovp.de

### Spende Blut beim DRK

Die nächsten DRK-Blutspendeaktionen finden  
in Anklam: am **10. und 24. Oktober 2013**  
jeweils in der Zeit

von **14:30 bis 18:30 Uhr**

in der DRK-Geschäftsstelle, Ravelinstraße 17

statt.

in Wolgast: am **21. Oktober 2013**

jeweils in der Zeit  
von **14:00 bis 18:00 Uhr**

im Kreiskrankenhaus Physiotherapie  
Chausseestr. 46

statt.

**Blut spenden kann jeder gesunde Mensch im Alter von 18 bis 68 Jahren, Erstsponder bis 60 Jahre. Bitte Personalausweis mitbringen!**

### CariMobil - Beratung auf Rädern



Die Caritas in Vorpommern bietet mit dem CariMobil ein mobiles Beratungsangebot für Menschen, die Probleme haben die weit entfernten Verwaltungsstrukturen zu erreichen, oder entsprechende Hilfe zu finden. Im ländlichen und strukturschwachen Raum kommen die Informations- und Beratungsangebote deshalb mit einem Bus zu den Menschen.

Wir informieren, beraten, unterstützen und regen eigene Aktivitäten an.

**Wir helfen ganz konkret bei Fragen von:**

- **ALG I und ALG II, Grundsicherung** (Mehrbedarfe, Befreiung vom Rundfunkbeitrag)
- **Krankheit** (Patientenverfügung, Betreuung, Vorsorgevollmacht, Zuzahlung von Medikamenten)
- **Wohnung** (Wohngeld, Suche nach behindertengerechtem Wohnraum, Antrag auf Erstaussstattung)
- **Rehabilitation** (ambulante/stationäre Reha, Mutter-Kind-Kur)
- **Kinder** (Leistungen für Bildung und Teilhabe, Hilfen zur Erziehung)
- **Behinderung/Rente** (Schwerbehindertenausweis, Leistungen zur Teilhabe)
- **Pflege** (Pflegegeld, Hilfen aus der Pflegeversicherung, MDK-Besuch)

Zwei Mitarbeiter, das sind Thomas Olsowski (für alt OVP) und Ute Liebegut (für alt UER), werden jeweils an 2 Tagen in der Woche nach einem bedarfsorientierten Tourenplan mit einem Beratungsbus unterwegs sein.

Unsere Beratung ist vertraulich, unbürokratisch, unabhängig von Weltanschauung, Nationalität und Religionszugehörigkeit und natürlich kostenfrei.

Wenn Sie Hilfe und Unterstützung benötigen, rufen Sie uns an!

**Erreichen können Sie uns unter:**

CariMobil Anklam  
Caritas Regionalzentrum  
Friedländer Straße 43, 17389 Anklam  
Mobil 0172 3176459  
carimobil.anklam@caritas-vorpommern.de

### Sozialkaufhaus für Greifswald & Umgebung

Sind Ihnen Ihre Sachen zum wegwerfen zu schade?!

Dann spenden Sie!

Wir holen kostenlos Möbel, Textilien, Kinderspielsachen, Haushaltsgegenstände sowie Elektrogeräte bei Ihnen ab. Sie erreichen uns von Mo. - Fr. von 08:00 - 16:00 Uhr unter **03834 594633** oder persönlich Am Gorzberg 24 (neben Reifen Helm) in Greifswald.

Die angebotenen Artikel geben wir an Hilfebedürftige gegen ein geringes Aufwandsentgelt weiter.

Wir hoffen weiterhin auf ihre große Unterstützung und danken Ihnen im Voraus.

### Gewaltpräventionskurse in den Herbstferien

*Kids WingTsun*

*Nie wieder wehrlos!*

- **Koserow**
- **Bansin**
- **Zinnowitz**
- **Anklam**
- **Karlshagen**
- **Wolgast**



**Kids WingTsun**

**Nie wieder wehrlos!**

Wir unterrichten Kinder im Alter von 5 - 12 Jahren in den Bereichen Gewaltprävention, Selbstbehauptung (Deeskalation, Sprechen, Mimik und Gestik) und Selbstverteidigung sowie gesundheitliche Bewegungslehre.

Die Kinder werden spielerisch durch verschiedene Rollenspiele auf zum Teil auch gefährliche Alltagssituationen vorbereitet, z. B. Kinder werden von Fremden angesprochen.

In den Herbstferien bieten wir **kostenfreie** Gewaltpräventionskurse für Kinder im Alter von 5 - 12 Jahren an.

Mo.	14.10.2013	15:00 - 16:00 Uhr	Koserow
Di.	15.10.2013	16:00 - 17:00 Uhr	Bansin
		17:00 - 18:00 Uhr	Bansin
Mi.	16.10.2013	16:00 - 17:00 Uhr	Zinnowitz
Do.	17.10.2013	17:15 - 18:15 Uhr	Anklam
Fr.	18.10.2013	14:00 - 15:00 Uhr	Karlshagen
		16:30 - 17:30 Uhr	Wolgast
		17:30 - 18:30 Uhr	Wolgast

**Anmeldungen bitte unter:**

[www.kickhefel.de](http://www.kickhefel.de) unter Projekte **oder**

Telefon 038377 352877

Das Team der WingTsun Schulen Holger Kickhefel freut sich auf euch!

**Wir sind nicht von gestern –  
sondern für morgen!**

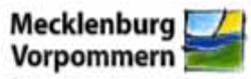


**2. LANDES-Senioren-TAGE**  
Mecklenburg-Vorpommern

im Landkreis  
**Vorpommern-Greifswald**

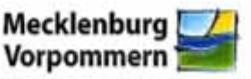
**21. -24. Oktober 2013**

Anklam, Ahlbeck bei Eggesin, Greifswald,  
Ostseebad Karlshagen, Karlsburg,  
Pasewalk, Strasburg, Torgelow,  
Ueckermünde, Wolgast



*WIR. Erfolg braucht Vielfalt*

Ueckermünde, Wolgast



Ministerium für Arbeit,  
Gleichstellung und Soziales